

The "PENANG SIN PAU" Printed and Published by Lim Sang Hoo at the "Criterion Press" No. 238 & 239, Beach Street, Penang.

目錄

不來有故
火車進款
港疫會計
召意育計

漢王東	國事難完	車子停工	日因國難
商	商	高	酸

重徵
賽會
撲鼻

美設防邊
同事瑣聞
法人報德
各處了情

行輪船
三府新淡
台南近遠
輪船行司

外郎代理
大亞齊埠周子仁先
亞沙漢埠邱昭忠甲
日里埠林德永甲政
龜葛埠許再傳甲政

瑞安寶
小批沽本益寶
檢閱盛發棧許

林錦昌先生
周泰英先生
林錦昌先生
安通

新賓縣 堽林公 先生

生
生
生

長
江
水
秦
生

100

○十八日英京來電云前英民三名因犯謀反案爲直蘭實目國家定以死罪英外部并公馳書請恕一節刻下直廷以篤念邦交之故改判入獄至於英民之犯罪較輕者尙未定讞

英電續聞 ○十九日英京電言比利時國所任阿非利加州之廣俄地方武員老叙君前因該處有英商名實梓私販軍火該員執之處以緝首極刑比廷聞耗以該員無權可辦此案立調回國嚴鞠該員伸訴其明乃得無事○又電云南阿非利加之烏領比利實得國定議添購大炮火約及彈子四百顆○又電云直蘭實目所訊英民謀反案據英民名加那律供稱串謀暗令前撫忍美申與兵前來助戰云○又電云法議院諸大員公舉廷臣一事所舉新相及諸大臣多有四十員咸謂所舉諸臣以彼辦理國事必臻妥洽

荷齊戰耗 ○荷軍攻打亞齊土人在南北山兩軍苦戰荷兵大得勝仗齊大統兵首領餘卒傷亡甚多其酋緞舊于巾亦經受傷十二日消息又云荷廷函達亞齊酋長緞舊于馬限以二十四點鐘內洗首歸降否則當以炮火從事十四續來消息云齊酋不願投降降荷軍立發大炮攻擊

非其罪焉 ○倫敦西報云住居馬達美里英民因已革撫憲忍美申君出於公憤逆令與兵攻擊土民以致搜獲回國身羈囹圄衆心感焉爲此繕就公稟寄呈忍君署謂公以護衛吾民之故違命興戎今雖受苦監牢民等亦同感前思不忘戴德云云並將稟稿再錄一通另呈英相民心如此該撫之罪或可從輕減也

戶位貽議 ○德國報云英相沙公自掌樞密以來辦理外國交涉事宜不利於英國即如辦理亞美領一事全無定見又如暹羅近事前不許法人佔據美江後又許之且經立約及直蘭實目之役亦未能利國利民至於與兵往攻網臥勝英國人民多有譏其非是者合觀前事則其戶位可知矣該報之言若此是是非非付之公論可也

大言無當 ○西報云英京外部大臣井公因英民住居直蘭實目議籌保護爰即文致直總統畧謂我國商民寄寓貴國者務宜一律保護與貴國百姓無殊云云其中詞旨未免言大而誇該總統若不能從已失我國體面且從此英民在該處者愈覺難安故立言不可不慎也漁案英民遠遊他國者每倚其國家聲勢人因不敢侵擾且彼更有干預人家國政者此節未免招嫌蓋民性雖齊亦人心不一也惟直爲民主之國一切政令均由民間公舉議員妥爲施行美人族居該國間有干預國政之端民怒而鄙之則睚眦因此而起豈該國虐及遠人不行保護哉

俄人勝算 ○日本某日報登海參威來信云俄國報章言及朝鮮水浦港隆冬並不結冰水深七尺至十六尺足容軍艦三十艘其形勢可以控制對馬及巨文兩島且出入有二道不憂敵人封港爲朝鮮第一形勝之區現在尙未遭他國占取我國近日於朝鮮大爲得勢足以壓制外邦宜早取此港爲力爭上海之地云云一時日人紛紛議論謂俄人若占此港妨害他國不少一朝有事黃海一帶海上之權全歸於俄有於英之通商事務亦頗不利也

時疫彙報 ○邇來叻埠霍亂症不增不減惟病斃者以東洋車夫爲最多西報云暹京霍亂症流行甚重勸督下令凡有船隻由暹京來三州府者須由醫生查驗方准停泊香港於西四月二十二號有七人患核症而日本亦有一人係由港地乘輪而至者

開演定期 ○威士頓戲院其所演諸妙已詳前報茲聞該班昨已到嶺定本晚在本埠開演付角大草埔開演此奇技吾知見者莫不讚美焉

涉于遊賊足以廣我見聞因不禁爲諸君子告其面失之

王帽標麵粉
CROWN MILLS
BAKERS FLOUR
STOCKTON MILLING CO.
STOCKTON, CALIFORNIA.
SAN FRANCISCO OFFICE.
112 CALIFORNIA STREET.

啓者本廠由英京運到頂上機器延請英人各手精製 南文力 美水 諸君欲打及各色水均有便氣 味清香 諸君賜顧請試便知 言之不謬也此佈 茲將代理人列左 港仔口興利號 土庫街成振號 土庫街廣福安號 大德源打水每 勞七角其餘各色水大罐每勞八角 乙未年六月十八日亞枝莫望禮里白

明聲報
啓者本報新開紙按拜二拜四拜六三期送閱另有貨價船 期開張逐日分派 諸君賜閱者全年銀十元六個月銀六 元零沽每張一角至於刊印告白者第一日每字一占第 二日每字半占字多及長刊者另議再本館所登來札原擇 其有關世道人心者否亦須無礙於人並寫真爵里而後始 錄諸君來札當爲見諒至來稿登與不登均不能將原稿收 回此佈

清涼水出售
THE A. P. K.
BOTTLING & AERATED WATER CO.
PENANG.
啓者本廠由英京運到頂上機器延請英人各手精製 南文力 美水 諸君欲打及各色水均有便氣 味清香 諸君賜顧請試便知 言之不謬也此佈 茲將代理人列左 港仔口興利號 土庫街成振號 土庫街廣福安號 大德源打水每 勞七角其餘各色水大罐每勞八角 乙未年六月十八日亞枝莫望禮里白

各名式

船名	架吉打行期	到檳城	到新嘉坡	到香港	到新嘉坡	到檳城	到架吉打
瑞生	三月十七行	三月廿三到	三月廿六到	四月初三到	四月初十到	四月十七到	四月廿四到
瑞生	三月廿四行	四月初三到	四月初六到	四月初十到	四月十七到	四月廿四到	五月一日到
瑞生	四月初一行	四月初七到	四月初十到	四月十四到	四月廿一初	四月廿八到	五月初五到
瑞生	四月初八行	四月初十四到	四月初十七到	四月廿一初	四月廿八到	五月初五到	五月初二到
瑞生	四月初一五行	四月初廿二到	四月初廿五到	五月初九到	五月初十六到	五月初廿三到	五月初三十到
瑞生	四月廿三行	五月初九到	五月初十二到	五月初十六到	五月初廿三到	五月初三十到	六月初六到
瑞生	五月初一行	五月初七到	五月初十到	五月十四到	五月廿一初	五月廿八到	六月初五到
瑞生	五月初八行	五月初十四到	五月初十七到	五月廿一初	五月廿八到	六月初五到	六月初二到
瑞生	五月初一五行	五月初廿二到	五月初廿五到	六月初九到	六月初十六到	六月初廿三到	六月初三十到
瑞生	五月初三行	五月初九到	五月初十二到	五月初十六到	五月初廿三到	五月初三十到	六月初六到
瑞生	五月初一五行	五月初廿二到	五月初廿五到	六月初九到	六月初十六到	六月初廿三到	六月初三十到

自告安
THE A. P. K.
BOTTLING & AERATED WATER CO.
PENANG.
啓者本廠由英京運到頂上機器延請英人各手精製 南文力 美水 諸君欲打及各色水均有便氣 味清香 諸君賜顧請試便知 言之不謬也此佈 茲將代理人列左 港仔口興利號 土庫街成振號 土庫街廣福安號 大德源打水每 勞七角其餘各色水大罐每勞八角 乙未年六月十八日亞枝莫望禮里白

各名式

船名	架吉打行期	到檳城	到新嘉坡	到香港	到新嘉坡	到檳城	到架吉打
瑞生	三月十七行	三月廿三到	三月廿六到	四月初三到	四月初十到	四月十七到	四月廿四到
瑞生	三月廿四行	四月初三到	四月初六到	四月初十到	四月十七到	四月廿四到	五月一日到
瑞生	四月初一行	四月初七到	四月初十到	四月十四到	四月廿一初	四月廿八到	五月初五到
瑞生	四月初八行	四月初十四到	四月初十七到	五月廿一初	五月廿八到	六月初五到	六月初二到
瑞生	四月初一五行	四月初廿二到	四月初廿五到	五月初九到	五月初十六到	五月初廿三到	五月初三十到
瑞生	四月廿三行	五月初九到	五月初十二到	五月初十六到	五月初廿三到	五月初三十到	六月初六到
瑞生	五月初一行	五月初七到	五月初十到	五月十四到	五月廿一初	五月廿八到	六月初五到
瑞生	五月初八行	五月初十四到	五月初十七到	五月廿一初	五月廿八到	六月初五到	六月初二到
瑞生	五月初一五行	五月初廿二到	五月初廿五到	六月初九到	六月初十六到	六月初廿三到	六月初三十到
瑞生	五月初三行	五月初九到	五月初十二到	五月初十六到	五月初廿三到	五月初三十到	六月初六到
瑞生	五月初一五行	五月初廿二到	五月初廿五到	六月初九到	六月初十六到	六月初廿三到	六月初三十到

店車馬號陽順
啓者本號自英一千八百七十六年開張迄今二十餘年精造各款馬車發兌並代爲修理概用頂上柴料漆料油料機器車背用上好鐵造其用輕而耐久其價較別家宜所以遠近馳名銷路甚廣倘蒙諸君賜顧請移玉至吊橋頭第三百三十號門牌相商此佈 乙未年六月十八日 本號主人張如明啟

鐵管水筒
啓者本號自英一千八百七十六年開張迄今二十餘年精造各款馬車發兌並代爲修理概用頂上柴料漆料油料機器車背用上好鐵造其用輕而耐久其價較別家宜所以遠近馳名銷路甚廣倘蒙諸君賜顧請移玉至吊橋頭第三百三十號門牌相商此佈 乙未年六月十八日 本號主人張如明啟

兌出酒蜜標起鎮
KAISER BREWERY
PILSENER BEER
BECK & CO BREMEN
啓者本號由歐洲自辦上等狗頭標白蜜酒來發兌其酒氣味清香且能補血氣壯筋骨茲將標頭印出倘蒙 諸君賜顧請細認此標爲記庶不致誤謹此佈聞 乙未年六月十八日 轉興兄弟公司白

自告安
啓者本號自英一千八百七十六年開張迄今二十餘年精造各款馬車發兌並代爲修理概用頂上柴料漆料油料機器車背用上好鐵造其用輕而耐久其價較別家宜所以遠近馳名銷路甚廣倘蒙諸君賜顧請移玉至吊橋頭第三百三十號門牌相商此佈 乙未年六月十八日 本號主人張如明啟

酒蜜標頭狗
HUTTENBACH BROS. & Co
啓者本號由歐洲自辦上等狗頭標白蜜酒來發兌其酒氣味清香且能補血氣壯筋骨茲將標頭印出倘蒙 諸君賜顧請細認此標爲記庶不致誤謹此佈聞 乙未年六月十八日 轉興兄弟公司白

實發布島上頂
啓者本號自英一千八百七十六年開張迄今二十餘年精造各款馬車發兌並代爲修理概用頂上柴料漆料油料機器車背用上好鐵造其用輕而耐久其價較別家宜所以遠近馳名銷路甚廣倘蒙諸君賜顧請移玉至吊橋頭第三百三十號門牌相商此佈 乙未年六月十八日 本號主人張如明啟

油土葛籠
啓者本號代理葛籠王標土油選擇精料配製燈光亮亮百倍尋常凡英荷屬埠無不交口稱揚且鐵匣柴箱隨時備堅固耐久近岸設有油棧在井水港以便駁船牛車上落 諸君惠顧請至土庫街四十八號門牌本號面商價甚相宜特此佈聞 乙未年六月十八日 代理人萬榮號白

世問藝巧
啓者本號自英一千八百七十六年開張迄今二十餘年精造各款馬車發兌並代爲修理概用頂上柴料漆料油料機器車背用上好鐵造其用輕而耐久其價較別家宜所以遠近馳名銷路甚廣倘蒙諸君賜顧請移玉至吊橋頭第三百三十號門牌相商此佈 乙未年六月十八日 本號主人張如明啟

相映輝中月
啓者本號自英一千八百七十六年開張迄今二十餘年精造各款馬車發兌並代爲修理概用頂上柴料漆料油料機器車背用上好鐵造其用輕而耐久其價較別家宜所以遠近馳名銷路甚廣倘蒙諸君賜顧請移玉至吊橋頭第三百三十號門牌相商此佈 乙未年六月十八日 本號主人張如明啟

氏恒彼州福
啓者本號自英一千八百七十六年開張迄今二十餘年精造各款馬車發兌並代爲修理概用頂上柴料漆料油料機器車背用上好鐵造其用輕而耐久其價較別家宜所以遠近馳名銷路甚廣倘蒙諸君賜顧請移玉至吊橋頭第三百三十號門牌相商此佈 乙未年六月十八日 本號主人張如明啟

冠勉成大器開書晚第癡香應境難酬 次趨聯云 秀才獨父子公孫常則打破三關衛看科名有人甲榜有人留得些閑後起 仕宦至至司道官更
 望快些繼軌從此出將十載入相十載多審體面喜增光 屏柱聯云 屏藩大啓 科甲培榮 誦厥聯云 瓊林裏一杯老母來嘗思酒 杏花堂上
 客來不醉更無歸 酒廠柱聯云 登黃榜以開筵微官亦屬君恩敢與桑梓言歡一舉十斛浮太白 越舟舉面對策高言直陳時務添添微笑 杏花堂上
 國共爭雄 八音棚聯云 曾聞韶樂中和此曲只應天上有 聽得錢鼓歌吹新章久已世間傳 又八音廠聯云 興禮樂以敦生民王振公孫齊萬士
 聽絃歌而知雅章銅琶鐵板老詞人 壯勇廠聯云 紫電青霜森森難近 抱關擊柝戛戛更有聲 祖屋云 南宮思鑑高曾陸 王邵文章自月元 文廟
 云 綵筆香曾千氣象 文昌新入有光輝 住宅聯云 北堂欣捧檄 老屋誦延香 屏門云 荷軒元覽龍門韻 韻詩延年潤馬車 貴門云 雲
 恥未雪民生多艱通籍來極諫數萬言每飯不忘此日忍娛歌舞曲 嘉賓燕喜鄉人同樂設法者現身千億相業機各聚一時齊放鈔鈔聲 又云云行
 元朝立仗來春夢婆娑安省富貴一場如戲 是卽現身說法去秋遷陞 疑又長安三月看花 居安里門云 居安作太平宰相 安國者古文安國也

新到威士頓大班獸戲其所演虎豹象馬諸戲劇較之別班格外奇異計聘請男女士脚式五十名而女脚式之武藝尤精巧可觀凡到東方演劇之各班脚式皆不及本班萬一並購各國名馬加意教練精熟操演甚為如意茲將各脚式勇力遇衆武藝超羣一經獸技與衆不同他班不能仿納真令人罕見而津津賞美也定本月二十日禮拜六起至廿六日禮拜二止每晚開演 貴埠諸君其勿忽諸倘蒙賜顧幸祈早臨是荷 六椅官位收銀壹拾元 官位每名二元 夜間不論男女老幼票價一樣惟拜三及拜六日三點開門四點開演童子及婦女等半價此佈

二號蓋布枋位五角 三號枋位三角

大英一千八百九十六年四月三十號 光緒二十二年三月十八日

宣特此佈聞
大清光緒丙申年三月十八日
英一千八百九十六年四月三十號

嚶嚶告白
 ○啟者茲新街榮春苑戲臺有戲箱並服全套定本月廿七日嚶嚶
 諸君如合意者請於是日到本戲臺面商此佈
 大清光緒丙申年三月十五日

抽股聲明 ○立招股聲明字人杜任水茲於癸巳年陽月初一日有與林文閣鄭德俊楊遠五等合夥在茶頭街米連芳等振作凡藏興公司素時前後所有與 諸寶號來往在欠賬項不干我杜任水之事自後盈虧得失亦與杜任水無涉倘如 寶號前後有與興興公司來往宜向該公司支會理合佈告聲明俾免後論
大清光緒丙申年三月初一日 杜任水白

詩聯求教 ○詩題 具恐夜深花睡去 得深字七言律
主人謝教 作七律 冠軍六大大元 二名三大員
三名二員五角 四名二員 五名一大員五角
殿軍四員 佳作彙齊寄回唐山 榜名老師評閱
懷疑幸免賜教交卷在港存口街金澤榮收繳限三月三十日止風雨不來
駱句 雲 冠軍大三員 二名二大員 三名一員五角 四名二員
作聯句 五名五角 六名至十名每名三角 殿軍二元五角 六名至十名六角

○實叻西報云巫來由地面公衙理訟一節惟臬堂案件一延律師分訴至于府堂諸案仍舊不准律師代訟云

歷來油地方總參政司瑞智顯君定于西五月十號由英京啓節
 局事瑣聞 ○叻埠議政局員會議公舉工部局員一事其大欲領公舉之列者須有屋業稅租至四百三十員方可○二十日勸云云
 前曾任議政局員今由英京回叻復由國家舉爲局員已于本日入局議事○又電云本日經典日君已辭議政局員任○又電云該局會議三州府均取兵役
 十七八仙半一事韓君意欲將此節註明議事部內惟須候英皇有命乃可施行故諸員均云免註○華民政務司提拿八人同犯設立私會案
 三府新談 ○十八日叻埠議政局員會議臬堂紀錄官一事新嘉坡臬堂用一正任紀錄官檳城及麻六甲臬堂則各用一副紀錄官此係國家新制

議定惟今尚未施行又議報窮鄉僻處因三州府處人呈稟國家提設一例凡生學倒斃者無人担保須遭拘禁務求改餉候由吳憲王裁一新加坡設法得和會匪徒中有七名均係生長坡中須由按察司堂審判其餘則由督憲訊問有罪則遞回原籍

港疫會計 ○港報云十二日潔淨局閱報患疫十六名然聞此中人有來自羊城者查香港自疫起至今四個月共計報疫者五百八十七名自得助電云港地十八日居民患疫者二十名

冒因圖騙 ○華婦某氏住居馬加理實礁律路伊夫某甲因事繫獄結思夫婿常楚春由月之十一日有某乙來家自言在蘇爲工役因遇某甲與日

酸風撲鼻 ○翁金安福省人也在家時以歧黃爲餬口術日使君有婦已締絲羅因醫道不行竟掉出洋廣展青囊之秘有過婦某慕其俊而能託以終身翁亦溺彼妾容顏忘內顧去冬其妻携子南渡尋夫瞿婦聞之禁不與面翁尚有天良者重托故違所以慰之十一月翁復歸時其行囊中有一書函封固甚嚴翁疑其有私情也遂拆開視之則一紙空飛去人心如此世道何可言哉

喃喃冒屬始以舌爭讎以手辱翁不能敵腎囊遺婦抓破下體且無完膚痛不能支嗷呼救命隣右趨集成爲不平呼捕至立逮夫官婦同返捕房發問革去院調治尙幸緩指留情風流具不致中斷十八日已能身到府堂由謀太守試問翁供夫能同行太守既判還婦署保五十元俟其三月內不復行再行追緝纖纖女手幾斷情根落落丈夫不留體面寄語征夫無伏獅手段慎無輕舉齊人也

堂懸明鏡 ○三州府人烟櫛密屋宇鱗排居者既多租值頗貴正如長安居大不易也因稅易之故遂有承租分理之例不一其法或分租者先地賃一屋訂明月納若干分租者與各人轉租或取一房或居一室承租入月終交齊租項自繳與業主盈縮不獲過問而其賃與不致勞阻者實與同有五六

既多先行掩逃業主遂將此屋中器物悉數抵租致令分租者叫苦連天而半樓半絲已由官爲封抵蓋哥不如此業主如何抵償聞則陳果他人亦不無遺憾也今觀蔡某一案則又不然詳登報中俾分租貧民從此可援斯例原告爲蔡君有格有屋坐落吊人街被告荷人荷理馬老居住蔡君控荷人親於其堂上六日由臬憲提兩造對質據被告供稱該屋係與巫人馬理根轉租每月屋稅按期交納不欠分毫未悉因何被控云云原告供稱此屋係自己物業並未交與馬理根由臬憲提兩造對質據被告供稱該屋係與巫人馬理根轉租每月屋稅按期交納不欠分毫未悉因何被控云云原告供稱此屋係自己物業並未交與馬理根云云原告律師供云按照大英律例無論承租分租均得將屋中什物封閉拍賣以抵欠款被告律師訴云本埠國家定例欠債荷有物業債主方能拘執其業主收取屋租按月討清倘一月不清便須到屋查察前者古臬憲曾判欠租案如有積欠須向承租人追討與分租者無涉云云臬憲準情酌理以被告果屬業主

辜十九早再行覆訊乃判被告無罪免究案結後人咸訟臬憲之公明焉
 法人報德 ○粵西與越南接壤而越境內之土匪時時滋擾法人實無法防戢保護其國等情入中國界內去年有土匪擄去法礦調查員等及其妻
 女一案蘇觀察軍門元春代為剿捕飭兵弁拿得首犯歸案究辦法人感德不置詳報法廷所以酬謝軍門者現軍門奉總理各國事務衙門來函特准送
 給軍門三品榮光寶星經奏明 大清皇帝已准軍門領受即將寶星由粵督憲咨至粵西撫憲轉交該軍門以酬獎守和約保護鄰境之德
 台南近述 ○近有自台南來者述及日人現將本地土民概行逐去所有錢穀衣物一切搜掠殆盡房屋則付之一炬簡大膽目擊義民具目、號行

中有內地武弁之失陷者數百員番民推居首領幸糧食頗足尙可支特至於台北之宜蘭縣屬居民男婦老幼共約十餘萬人均被日人屠戮言之可痛幸基隆延尾大船埋一帶日人刻已稽查稍鬆然民心猶惴惴未定也

留意將材 ○金陵來信云督憲劉帥此次重返兩江於將材極為留意所有標下才具出衆之將弁或以請補要缺或以調署要差本報紀之屢矣茲悉前數日督憲接准蘇撫咨稱外海水師蘇鎮中營游擊員缺應請督憲遴員達部請補劉帥以是蘇水陸兼防汛境遼闊且兼管外海水師餉項亟宜重難諸

[illegible]

